

# Sinerissamut qanittumi aalisarnermi pisanik tunisanillu nalunaarutiginnittarneq pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat

Aalisarnek pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 18, 31. oktober 1996-imeersumi, kingullermik Inatsisartut inatsisaatigut nr. 6, 20. maj 1998-imeersukkut allanngortinneqartumi, § 10, imm. 1, nr. 4, § 26, § 27, § 29, § 33 imm. 2 kiisalu § 34 imm. 3 naapertorlugit aalajangersarneqarput:

## Kapitali 1

*Siunertaq, atuuffia, nassuiaatit il.il.*

### *Siunertaq*

§ 1. Nalunaarummi siunertarineqarpoq aalisarnerup annertussianik aalisarfinnillu ilisimasaqarnerulernissaa, aalisarnermi pisuussutit iluaqutiginiarneqarnerat pillugu uumassusilinnik ilisimatuussutsikkut siunnersorneqarnerup pitsaanerulernissaa kiisalu aalisarnerup aquunneqarnerata pitsaanerulernissaa.

### *Atuuffia*

§ 2. Nalunaarut imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani sinerissamut qanittumi inuussutissarsiutigalugu aalisarnermi atuuppoq.

*Imm. 2.* Nalunaarut imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani sinerissamut qanittumi inuussutissarsiutigalugu saattuarniarnermi, raajaniarnermi kapisilinniarnermilu atuutinngilaq.

### *Nassuiaatit*

§ 3. Imartanut Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaanut ilaapput:

- 1) Kalaallit Nunaata Kitaani 44° 00'W-ip kitaaniit 59° 00'N tikillugu tassanngaaniillu 42° 00'W-p kitaanut.
- 2) Kalaallit Nunaata Kitaata Avannaa, NAFO-p oqartussaaffiata 1-ip ilaa, 68° 00'N-p avannaaniittoq.
- 3) Kalaallit Nunaata Kitaata Kujataa, NAFO-p oqartussaaffiata 1-ip ilaa, 68° 00'N-p kujataaniittoq.
- 4) Kalaallit Nunaata Tunua 44° 00'W-p kangianiit 59° 00'N tikillugu tassanngaanniillu 42° 00'W-p kangianut, ICES-ip malittarisassaqaartitsivianut II, V, XII, XIV-imut ilaasut.

§ 4. "Sinerissamut qanittumi aalisarnek" paasineqassaaq, angallatit angallatip usitussutsimut uuttuutaat malillugu 75 BRT/120BT-imit mikinerusut atorlugit aalisarnertut.

§ 5. Angallatip usitussusia angallatip usitussutsimut uuttuutaani qaqugukkulluunniit atuuttumi takuneqarsinnaavoq.

§ 6. Nalunaarummi matumani "angallat" paasineqassaaq sunaluunniit assartuut imaatigut nunakkulluunniit aalisarnermut atatillugu atorneqartoq.

§ 7. "Fod"-itut pineqarpoq uuttuut "dansk it fodi". 1 fodip meterinngorlugu assigaa 0,31385 meteri.

§ 8. "Umiarsuaq tunitsivik" imaluunniit "tunitsivik" tassaavoq aalisakkanik tunitsivittut oqartussaasut ilaannit akuerisaq aalisakkanik pisiortornissamut pisinnaatitaasoq.

§ 9. "Tulaanneqartut annertussusiat" paasineqassaaq, pisat nalunaarutigineqarnerini naatsorsueriaatsit pillugit malittarisassat sukkulluunniit atuuttut naapertorlugit, aalisakkat kiilunngorlugit oqimaassusiat.

§ 10. Nalunaarummi matumani oqaatsimut "usingiarneq" imaluunniit "tunisineq" ilaapput angallammiit aalisakkanik aalisakkaniilluunniit tunisassianik nuussinerit sulluunniit, apeqqutaatinngu annertussusit nuunneqartut usit tamarmiisuunersut imaluunniit usit ilaannarineraat, aamma apeqqutaatinngu nuussineq talittarfimmi imaluunniit avataani ingerlanneqarneris.

#### *Imartat aalisarfiit agguataarneqarsimanerisa assingi*

§ 11. Angallatit sumiissusersiornermut elektroniskinik atortoqanngitsut, imartat aalisarfiit agguataarneqarsimanerisa assinginik umiarsuup allattaavinut ilanngullugit tunniunneqartunik, sumiissutsiminnik nalunaarutiginninnerminni atuissapput.

## **Kapitali 2**

*Angallatinik 30 fodinik/9,4 meterinik sinnerlugilluunniit angissusilinnik sinerissamut qanittumi inuussutissarsiutigalu aalisarneq.*

*Angallatit 30 fodinik/9,4 meterinik sinnerlugilluunniit angissusillit umiarsuup allattaaviinut allattuisussaataanerit*

§ 12. Inuit ingerlatseqatigiiffilluunniit angallatinik, angallatip usitussutsumut uuttuutaa malillugu 30 fodinik/9,4 meterinik angissusilinnit-anginerusunillu sinerissamut qanittumi aalisartut aalisariarnerit tamaasa umiarsuup allattaaviinut allattuisussaapput. Umiarsuup allattaaviini paasissutissat makku allattorneqassapput:

- 1) Angallatip aqqa.
- 2) Angallatip aalisarnermini aalisarsinnaanermut akuersissutaata normua akuersissutaasaluunniit normui, akuersissummik pigisaqarnissaq piumasaqaataasimappat.
- 3) Angallatip nalunaarsorneqarnermini naqinnerit ilisarnaatai normualu.
- 4) Angallatip radiukkut attaveqarniartilluni ilisarnaataa.
- 5) Ukioq, ulloq, piffissaq aallartiffusoq, piffissaq aalisarnermik unitsitsiffusoq, aalisarfiup itissusia aamma sumiissuseq imaluunniit imartap aalisarfiusup assinga naapertorlugu aalisarfiusumi sumiissuseq.
- 6) Aalisarnermi atortut atorneqartut qassiunerilu.
- 7) Aalisakkat pisarineqartut uumatillugit kiilunngorlugit oqimaassusiat.
- 8) Saniatigut pisat/eqqarneqartut suuneri amerlassusiallu.
- 9) Ulloq tunitsiviusoq, tunitsivigisaq tulaassallu amerlassusiat.
- 10) Angallatip naalagaata atsiornera, ateq atsiorfisap ataani erseqqissumik naqinnernik allallugu.
- 11) Miluumasut imarmiut saniatigut pisat imaanut avalatseqqinneqarnerisut toqunneqarnerisulluunniit nalunaarutigalugit.

*Imm. 2. Umiarsuup allattaaviinut allattuinnermi Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik*

Nakkutilliisoqarfiup (KANUAANA) suliarisimasaasa ilaat, umiarsuup allattaaviini immersugassaq atorineqassaaq.

*Imm. 3.* Umiarsuup allattaaviini immersugassat atorineqartut naqitigaassapput tulleriiaanillu normulersorneqarsimassallutik naqitanilu normulersukkat tulleriiaarneri malillugit atorineqassallutik. Immersugassat atortussaajunnaarsinneqartut iginneqassanngillat, kisiannili immersugassanut atorineqarsimasunut ilanngullugit nassiunneqassapput toqqortarineqassallutillu, taamaallilluni normuisa tulleriiaarnerini tamatigut amigaateqartoqartassanani.

*Imm. 4.* Umiarsuit allattaaviini immersugassani allannernik kukkusanik aaqqiinerit paatsoorneqarsinnaassanngillat. Aaqqiinermut lak-i allaluunniit kukkusumik allatamik matusissut atorineqassanngilaq, taamaallaalli qaavisigut titaasoqassalluni.

*Imm. 5.* Umiarsuup allattaavii immersorneqarsimassapput atsiorneqarsimassallutillu umiarsualivimmut imaluunniit tunitsivissamut tikinnissaq sioqqullugu. Taamaattorli ulloq tunisiffik, tunitsivik aamma nunnigunneqartut amerlassusiat tunisineq naammassineqareerpat aatsaat ilisimatitsissutigineqassapput.

**§ 13.** Umiarsuup allattaaviini immersugassat assilineri marluk, atortussaajunnaarsinneqarsimasullu ilanngullugit tunisinerni tamani tunitsiviusumut tunniunneqassapput.

*Imm. 2.* Umiarsuup allattaaviini immersugassani tunitsiviusup atini piffissarlu tunisiffusoq naqissusissavai. Tamanna aamma atuuppoq inuussutissarsiutigalugu aalisartup umiarsuup allattaaviini immersugassap assilineranik pigisaani.

*Imm. 3.* Umiarsuup allattaaviini immersugassat assilineri tamarmik ukiumi atuuttumi ukiunilu siullerni immersorneqarsimasut, tunitsivimmit tusisoqarsimaneranik uppernarsaammik naqissusikkat inuussutissarsiutigalugu aalisartup tigummissavai.

**§ 14.** Tunitsivik aalisakkat tulaassat tunisallu pillugit Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutinin Nakkutilliisoqarfimmut (KANUAANA) nalunaaruteqartassaaq. Paasissutissat makku tunniunneqartassapput:

- 1) Ulloq tunisiffusoq aamma tunitsivik.
- 2) Tunisisup aqqa aamma inuup normua, angallatip aqqa kiisalu nalunaarsorneqarnermini naqinnerit ilisarnaatai normualu.
- 3) Angallammut akuersissutip normua, akuersisummik peqarnissaq piumasaqaataasimappat.
- 4) Aalisarnermi atortut atorineqartut.
- 5) Tulaanneqartut uumatillutik oqimaassusiat tamarmiusoq kiilunngorlugu aalisakkat sorliunersut qanorlu suliarineqarsimanerat nalunaarutigalugit, § 9 naapertorlugu.
- 6) Tulaassat amerlassusiisa ataatsimut katillutik nalingat, nr. 5 naapertorlugu.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu paasissutissat, umiarsuup allattaaviini immersugassat katersorneqarsimasut ilanngullugit, qaammatit tamaasa kingusinnerpaamik qaammatip tulliaata ulluisa 15-ianni, allakkatigut, faxikkut imaluunniit qarasaasiakkut atuaruminartunngorlugit imaluunniit toqqaannartumik KANUAANA-mut nassiunneqartassapput, isukkuinik ilusissaannillu KANUAANA-p isumaqatigereerneratigut.

*Imm. 3.* Imm. 1 naapertorlugu tunitsiviit pisussaapput, pisassiissutit tamarmiusut 80 %-ii pisarineqarsimatillugit, imaappoq ukiumut pisassiissutit pisariaqarpallu ukiup siuliani pisassiissutigineqartut sinneri, KANUAANA tamatuminnaga qinnuiginnissimappat, sap. akunneri tamaasa paasissutissanik nassiussissallutik.

*Imm. 4.* KANUAANA-p qaqugukkulluunniit inuussutissarsiutigalugu aalisartumit imaluunniit tunitsivimmit tunisineri allagartap assilineranik tunineqarnissani, piumasarisinnaavaa.

### Kapitali 3

*Angallatinik 30 fodinik/9,4 meterit inorlugit angissusillinnik sinerissamut qanittumi inuussutissarsiutigalugu aalisarneq*

*Angallatit 30 fodit/9,4 meterit inorlugit angissusillit nalunaaruteqartussaataitaanerat*

**§ 15.** Inuit imaluunniit ingerlatseqatigiiffiit aalisariutinik 30 fodinik/9,4 meterinit mikinerusunik angallateqarlutik aalisartut tunitsivimmut makkuninnga paasissutissiissapput:

- 1) Ulloq tunitsiviusoq aamma tunitsivik.
- 2) Tunisisup aqqa aamma inuup normua, angallatip aqqa kiisalu nalunaarsorneqarnermini naqinnerit ilisarnaatai normualu.
- 3) Angallammut akuersissutip normua, akuersissummik peqarnissaq piumasaqaataasimappat. Aalisarnermi atortut atorneqartut qassiunerilu.
- 4) Aalisarnermi atortut atorneqartut qassiunerilu.
- 5) Nalunaaquttap akunneri qassit aalisarnermi atorneqarsimanersut.
- 6) Aalisarfiusoq sumiissuserluunniit.
- 7) Tulaanneqartut uummatillutik oqimaassusiat tamarmiusoq kiilunngorlugu aalisakkat sorliunersut qanorlu suliarineqarsimanerat taallugu nalunaarutigalugit, § 9 naapertorlugu.

*Imm. 2. Imm. 1 naapertorlugu paasissutissat, kingusinnerpaamik tunisinermi tunniunneqassapput.*

**§ 16.** Tunitsivik § 15-imi paasissutissanik taaneqartunik Kalaallit Nunaanni Aalisarsinnaanermut Akuersissutininik Nakkutilliisoqarfimmut (KANUAANA) tunniussissaaq.

*Imm. 2. Imm. 1 naapertorlugu paasissutissat qaammatit tamaasa kingusinnerpaamik qaammatip tulliaata ulluisa 15-ianni, allakkatigut, faxikkut imaluunniit qarasaasiakkut atuaruminartunngorlugit imaluunniit toqqaannartumik KANUAANA-mut nassiunneqartassapput, isukkuinik ilusissaannillu KANUAANA-p isumaqatigereerneratigut.*

*Imm. 3. Imm. 1 naapertorlugu tunitsiviit pisussaapput, pisassiissutit tamarmiusut 80 %-ii pisarineqarsimatillugit, imaappoq ukiumut pisassiissutit pisariaqarpallu ukiup siuliani pisassiissutigineqartut sinneri, KANUAANA tamatuminnga qinnuiginnissimappat, sap. akunneri tamaasa paasissutissanik nassiussissallutik.*

*Imm. 4. KANUAANA-p qaqugukkulluunniit, inuussutissarsiutigalugu aalisartumit imaluunniit tunitsivimmit tunisinermi allagartap assilineranik tunineqarnissani piumasarsinnaavaa.*

### Kapitali 4

*Nakkutilliineq, pineqaatissiinerit atuutilerfialu*

*Nakkutilliineq*

**§ 17.** Angallatit, nalunaarummi matumani ilaatinneqartut, KANUAANA-mik, Grønlands Kommando-mik (GLK), piniarnermik aalisanermillu nakkutilliisunik aamma politiinik suliffeqarfiit taakku suliaminnik isumaginninneranni suleqataassapput, aalisarneq pillugu malittarisassat qaqugukkuulluunniit atuuttut naapertorlugit.

*Imm. 2. Angallatit isumannaassavaat KANUAANA-mi, GLK-mi aamma politiini sulisut kiisalu piniarnermik aalisanermillu nakkutilliisut akornusersorneqaratik angallammik nakkutilliisinnaanerat.*

*Pineqaatissiinerit*

**§ 18.** Nalunaarummi aalajangersakkanik § 11-17-mik unioqqutitsinerit akiliisitaanermik kinguneqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffik, piginneqataassuteqarluni ingerlatseqatigiiffik imaluunniit assigisaat unioqqutitsippat ingerlatseqatigiiffik taannaalluni akiliinissamut akisussaatinneqarsinnaavoq.

*Atuutilerfia*

**§ 19.** Nalunaarut atuutilerpoq 1. september 2006.

*Imm. 2.* Tamatumunnga peqatigitillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 14, 25. maj 1987-imeersoq aalisakkanik, piniakkanik savaateqarnermilu tunisassianik tunisaqarnermi nalunaaruteqartarnermut tunngasoq atorunnaarsinneqarpoq.

*Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 5. juli 2006*

Finn Karlsen

/

Emanuel Rosing

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: nsninatsit@nanoq.gl

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut

